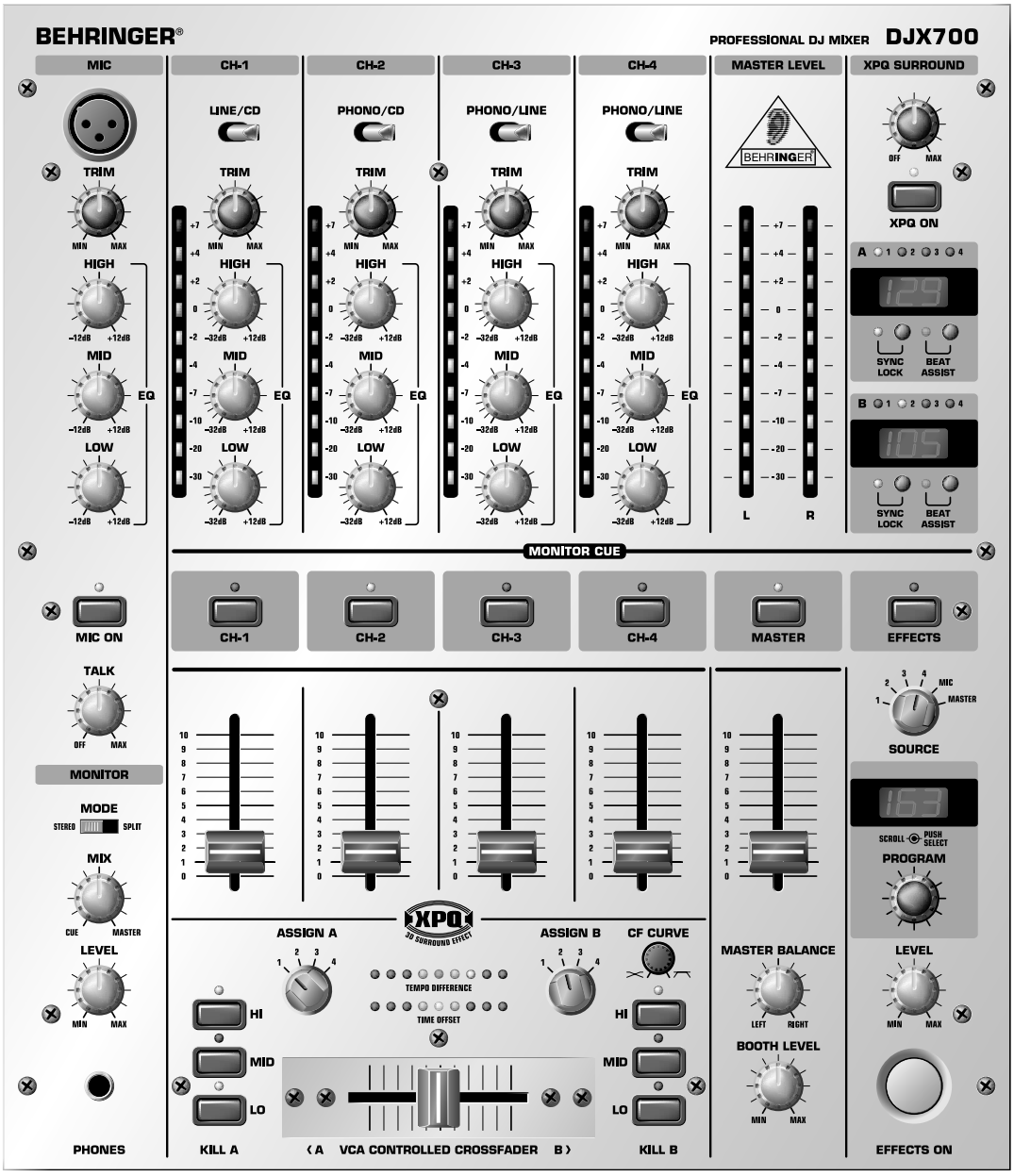
PRO MIXER DJX700

PORTUGUÊS

Manual de Instruções

Versão 1.0 Fevereiro 2003



www.behringer.com

BEHRINGER®
JUST LISTEN.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

ADVERTÊNCIA:
De forma a diminuir o risco de choque eléctrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.

AVISO: Para diminuir o risco de incêndio ou de choque eléctrico, não expor este equipamento à humidade ou à chuva.

Este símbolo, onde quer que se encontre, alerta-o para a existência de tensão perigosa não isolada no interior do invólucro - tensão que poderá ser suficiente para constituir risco de choque.

Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.

Estas instruções estão protegidas pelos direitos de autor. Toda a reprodução ou reimpressão, tanto integral como parcial, e toda a reprodução das figuras, mesmo quando alteradas, está proibida, excepto quando especificamente autorizada por escrito pela empresa BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH. BEHRINGER é uma marca registada. TEXAS INSTRUMENTS® é uma marca registada da TEXAS INSTRUMENTS Incorporated e não tem qualquer relação com a BEHRINGER.
© 2003 BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH.
BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH, Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38, 47877 Willich-Münchheide II, Alemanha
Tel. +49 (0) 21 54 / 92 06-0, Fax +49 (0) 21 54 / 92 06-30

GARANTIA:
As condições de garantia actualmente em vigor estão incluídas nas versões inglesa e alemã das instruções de utilização. Quando desejar, pode consultar as condições de garantia em versão portuguesa no seguinte endereço Internet http://www.behringer.com ou solicitá-las através de e-mail enviado a support@behringer.de, pelo seguinte número de fax +49 (0) 2154 920665 ou ainda pelo seguinte número de telefone +49 (0) 2154 920666.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA DETALHADAS:

1) Leia estas instruções.

2) Guarde estas instruções.

3) Preste atenção a todos os avisos.

4) Siga todas as instruções.

5) Não utilize este dispositivo perto de água.

6) Limpe apenas com um pano seco.

7) Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.

8) Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.

9) Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

10) Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade.

11) Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.

12) Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

13) Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

14) Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.

1. INTRODUÇÃO

Com a PRO MIXER DJX700 da BEHRINGER acabaste de adquirir uma mesa de mistura DJ, que é o último grito. As inúmeras características (Beat Counter, via de inserção, processador interno de efeitos, etc.) permitem um trabalho totalmente novo e extremamente criativo. A DJX700 é uma mesa de mistura profissional, muito fácil de operar e que dá todo o apoio à tua criatividade.

O tempo passa rapidamente e quem não quer estar "fora de moda" tem de carregar no pedal e acelerar. Foi para este efeito que desenvolvemos uma extraordinária mesa de mistura de DJ com as características e tecnologias referidas. A mesa de mistura adequa-se especialmente para ser utilizada em discotecas ou iinstalações DJ e confere puro prazer a quem a utiliza.

Confessa: quem é que gosta de ler manuais de instruções? Sabemos muito bem que queres começar já a sério. Más só depois de leres este manual irás compreender todas as características da DJX700 e utilizá-las correctamente. Não te precipites!

☞ **Este manual irá familiarizar-te com os conceitos especiais utilizados, para conheceres todas as funções do aparelho. Depois de leres atentamente este manual, guarda-o para o poderes consultar sempre que for necessário.**

1.1 Antes de começares

1.1.1 Fornecimento

A DJX700 foi cuidadosamente embalada na fábrica para assegurar um transporte seguro. No entanto, se a embalagem aparecer danificada, por favor verifica imediatamente se o aparelho não sofreu quaisquer danos externos.

☞ **No caso de danos NÃO nos devolvas o aparelho, mas informa imediatamente o vendedor e a empresa transportadora. Em caso contrário poderá cessar qualquer direito a indemnização.**

1.1.2 Colocação em funcionamento

Assegura uma entrada de ar e uma distância suficientes em relação a outros aparelhos de forma a evitar o sobreaquecimento do aparelho.

☞ **Antes de ligares o aparelho à rede eléctrica, verifica se o aparelho se encontra regulado para a tensão de alimentação correcta:**

O porta-fusíveis situado na tomada de ligação à rede apresenta 3 marcações triangulares. Dois destes triângulos encontram-se em frente um do outro. O teu aparelho está regulado para a tensão de serviço indicada ao lado destas marcações e pode ser alterado ao rodar em 180° o porta-fusíveis. **ATENÇÃO: Isto não se aplica aos modelos destinados a exportação que foram, por exemplo, concebidos apenas para uma tensão de rede de 120 V!**

☞ **Se comutares o teu aparelho para uma outra tensão de rede, terás que utilizar um outro fusível. Encontrarás o valor correcto no capítulo "DADOS TÉCNICOS".**

☞ **Fusíveis queimados devem ser impreterivelmente substituídos por fusíveis com o valor correcto! Encontrarás o valor correcto no capítulo "DADOS TÉCNICOS".**

A ligação à rede é efectuada por meio do cabo de rede fornecido com ligação para dispositivos frios. A ligação está em conformidade com as disposições de segurança necessárias.

☞ **Não te esqueças que todos os aparelhos têm de estar impreterivelmente ligados à terra. Para tua própria protecção nunca deverás retirar ou inviabilizar a ligação à terra dos aparelhos ou dos cabos de rede.**

1.1.3 Garantia

Toma algum tempo e envia-nos o cartão de garantia preenchido na totalidade, no período de 14 dias após a data da compra, caso contrário perdes o direito a garantia alargada. O número de série encontra-se na parte traseira do aparelho. Em alternativa, poderás também fazer o registo Online na nossa página da Internet (www.behringer.com).

1.2 O manual

O presente manual está estruturado de forma a teres uma vista geral dos elementos de comando e seres simultaneamente informado sobre a respectiva aplicação. De forma a perceberes rapidamente as relações, os elementos de comando estão reunidos segundo a sua função em grupos. Caso necessites de explicações detalhadas relativamente a determinados temas, consulta a nossa página de Internet www.behringer.com.

ATENÇÃO!

☞ **Queremos chamar a atenção para o facto de os volumes de som elevados causarem danos no aparelho auditivo e/ou auscultadores. Antes de ligares o aparelho, coloca o MASTER Fader na secção Master para baixo. Mantém sempre um volume de som adequado.**

2. ELEMENTOS DE COMANDO

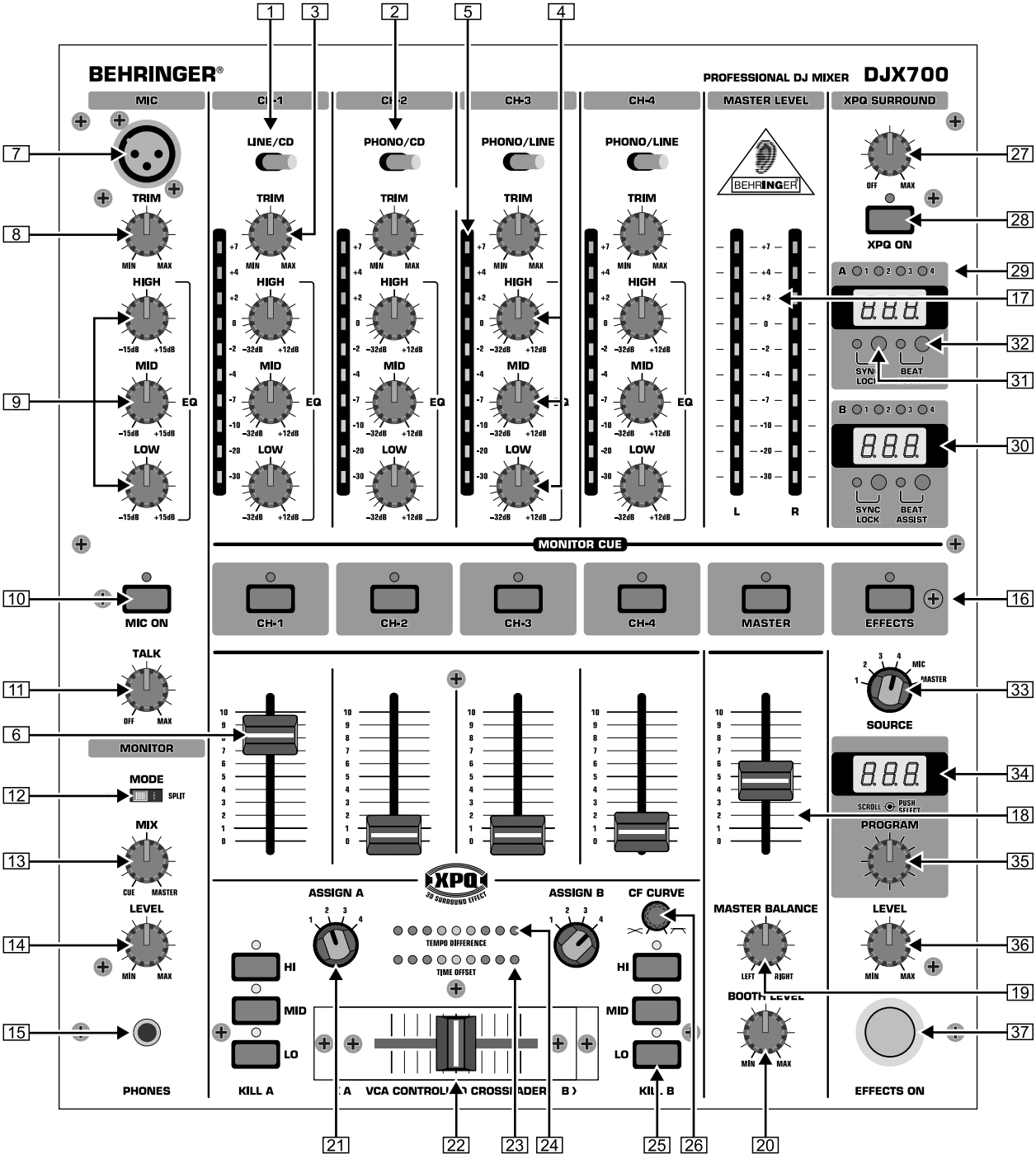


Fig. 2.1: Elementos de comando da PRO MIXER DJX700

2.1 Canais estéreo 1 a 4

1 Com o interruptor LINE/CD seleccionas o sinal de entrada para o canal 1. Ao contrário dos outros canais, este canal dispõe de duas entradas Line.

2 Com o interuptor *PHONO/CD* ou *PHONO/LINE* (canal 3 e 4) é determinado o sinal de entrada para os canais 2 a 4. "Phono" está previsto para ligar um gira-discos. "Line" ou "CD" deve ser seleccionado para todas as outras fontes de sinais (p. ex., leitores CD ou MD). Uma das características específicas permite-te comutar a sensibilidade de entrada da entrada Phono para o nível Line, de maneira a que a ligação Phono possa ser utilizada de forma flexível (ver 41).

☞ **Nunca ligues aparelhos com nível Line às entradas Phono, que são extremamente sensíveis! O nível de saída de sistemas de captação de som Phono situa-se no âmbito de milivolts, enquanto que os leitores de CD e os leitores de fita fornecem os respectivos níveis num âmbito de volts. Isto significa que, o nível de sinais Line é até 100 vezes superior do que o nível para as entradas Phono.**

3 O regulador *TRIM* é utilizado para nivelar o sinal de entrada. Podes fazer a leitura do nível actual no mostrador 5.

4 Todos os canais de entrada possuem respectivamente um equalizador de 3 bandas (*HIGH, MID* e *LOW*) com a característica Kill. Assim, o sinal tanto pode ser diminuído

(-32 dB) como aumentado (+12 dB) numa medida muito superior. Esta função é útil para, por exemplo, ocultar uma gama de frequências de uma faixa de música.

☞ **O nível global depende da regulação EQ. Assim, antes do ajuste dos níveis com o regulador TRIM, deves ajustar o equalizador.**

[5] Nas cadeias de LED de 10 posições dos canais pode ser lido o nível dos sinais de entrada.

[6] Com o fader de canal regulas o volume de som do canal.

2.2 Canal de microfone

[7] Esta é a ligação XLR simétrica para um microfone dinâmico.

[8] Com o regulador *TRIM* na secção MIC defines o volume de som do sinal de microfone.

[9] Na secção microfone existe também um equalizador de 3 bandas (*HIGH, MID* e *LOW*, sem a característica Kill). Este equalizador permite alterar o som da tua voz e adaptá-la adequadamente ao teu Sound.

[10] Com o interruptor *MIC ON* activas o canal de microfone. Quando o LED correspondente estiver aceso, o canal está activo.

[11] A PRO MIXER dispõe de uma função Talk-Over. Esta característica funciona de um modo muito simples: se falares para o teu microfone enquanto está em curso um trecho, o volume de som deste é reduzido. Com o regulador *TALK* determinas em que medida é reduzido o sinal de música (máx. -24 dB). Esta função é muito útil para colocar a tua voz em primeiro plano quando fizeres apresentações.

2.3 Secção MONITOR

O sinal MONITOR é o teu sinal de auscultadores, que te permite ouvir previamente a música sem influenciar o sinal MASTER.

[12] Se o interruptor *MODE* estiver na posição "Split", o sinal de controlo dos canais no cenário estéreo encontra-se do lado esquerdo, o sinal MASTER do lado direito. Neste caso, o regulador MIX (ver em baixo) não tem qualquer função. No modo "Estéreo" podes fazer misturas continuamente entre o sinal MASTER e o sinal de controlo com a ajuda do regulador MIX.

[13] Com o regulador *MIX* podes determinar no modo "Estéreo" o sinal que pretendes ouvir através dos auscultadores. Se o regulador estiver o máximo para a esquerda (*CUE*), ouves unicamente o sinal do auscultador, e se estiver o máximo para a direita apenas o sinal de saída MASTER. Nas posições entre estes extremos pode ser regulada uma relação de volume de som entre os dois sinais.

[14] O regulador *LEVEL* determina o volume de som do sinal de auscultadores.

[15] Esta é a saída jack assimétrica *PHONES* para os teus auscultadores. Os teus auscultadores devem ter uma impedância mínima de 32 Ohm.

[16] Com as teclas *MONITOR CUE* (*CH-1* a *CH-4, MASTER, EFFECTS*) seleccionas o sinal de controlo que pretendes colocar nos teus auscultadores. Também é possível seleccionar várias fontes de sinais e ouvi-las simultaneamente. O LED da tecla corresponde acende logo que este canal se encontre nos auscultadores.

2.4 Secção MASTER

[17] No medidor *MASTER LEVEL* podes fazer a leitura do nível do sinal do sinal MASTER.

[18] Este é o fader *MASTER* para regular o volume de som na saída MASTER (ver [44]).

[19] Para a criação do cenário estéreo está previsto um regulador *MASTER BALANCE* para a saída MASTER.

[20] O regulador *BOOTH LEVEL* determina o volume de som na saída BOOTH (consulte [45]).

2.5 Secção CROSSFADER

[21] Com os interruptores rotativos *ASSIGN A* e *B* determinas os sinais de entrada que chegam aos lados A e B do CROSSFADER. Entre estes dois sinais é possível realizar em seguida a mistura com o CROSSFADER (ver em baixo).

[22] O *CROSSFADER VCA CONTROLLED* é utilizado para realizar continuamente a mistura entre os canais seleccionados (consulte [21]). Tal como o fader KANAL o Crossfader também é um Fader de 45 mm profissional.

[23] Na indicação LED *TIME OFFSET* podes ver a sincronização das faixas de música do lado esquerdo e direito do Crossfader (consulte o capítulo 2.7).

[24] A indicação LED *TEMPO DIFFERENCE* indica-te as diferenças de velocidade entre as faixas de música do lado esquerdo e direito do Crossfader (consulte o capítulo 2.7).

[25] Para o lado esquerdo e direito do Crossfader está previsto um Kill Switch de 3 bandas (*KILL A* ou *KILL B*), que permite a descida de três gamas de frequências separadas (*LOW, MID* e *HIGH*) em -32 dB. Nas mesas de mistura DJ convencionais o EQ dos canais de entrada ficaria sem qualquer função aquando da utilização dos interruptores Kill, mas isso não acontece na DJX700. Aqui podes utilizá-la adicionalmente para, por exemplo, conseguires uma descida bastante mais acentuada de uma gama de frequência.

[26] Com o regulador *CF CURVE* podes alterar de forma uniforme o carácter de regulação do Crossfader entre a característica linear e logarítmica. Com a característica linear, o Crossfader faz a mistura uniforme em todas as áreas da via de transição, com a característica logarítmica a regulação do volume de som é transposta para as áreas exteriores da via de transição.

2.6 Efeito Surround XPQ 3D

A função Surround XPQ 3D constitui um efeito incorporado, que confere à tua música o último toque e transforma cada Gig num verdadeiro acontecimento. Através da ampliação da base estéreo o som ganha um efeito mais vivo e transparente. Com o regulador *SURROUND* [27] defines a intensidade do efeito, sendo activado com o interruptor *XPQ ON* [28] (o LED correspondente está aceso).

2.7 Auto BPM Counter

O Auto BPM Counter da PRO MIXER DJX700 constitui uma característica extremamente útil para se realizarem facilmente transições entre duas faixas e, deste modo, tornares a tua sessão num êxito absoluto. Ele consegue apurar as várias velocidades das respectivas faixas em BPM (Beats Per Minute). As duas secções BPM Counter são idênticas e indicam o valor BPM dos dois canais estéreo atribuídos ao Crossfader. Os LEDs *1 - 4* [29] localizados por cima do DISPLAY indicam qual dos quatro canais de entrada foi colocado no respectivo BPM Counter.

A velocidade atribuída à faixa por meio das teclas ASSIGN A ou B, é indicada no respectivo *DISPLAY* [30]. Caso uma faixa possua várias mudanças de velocidade, seriam constantemente indicados valores BPM diferentes, que contribuiriam para uma confusão desnecessária. Para este caso, cada secção Beat Counter possui uma tecla *SYNC LOCK* [5], através da qual podes limitar a área de valores de velocidade possíveis durante uma canção. Isto faz sentido, caso o Counter já tenha apurado um valor realista. Por via manual, consegues obter o mesmo resultado através das teclas *BEAT ASSIST* [32]. Se as activares pelo menos três vezes no compasso da canção, aparece no DISPLAY a velocidade apurada. AS TECLAS BEAT ASSIST E SYNC LOCK estão providas de um LED cada.

Caso tenhas limitado em ambos os canais a velocidade das faixas em processamento com as teclas SYNC LOCK ou BEAT ASSIST, a diferença das velocidades dos canais sob a forma de uma indicação de nove posições LED *TEMPO DIFFERENCE* [24]. Esta indicação mostra a medida da diferença de velocidade,

nomeadamente através da respectiva oscilação para o lado direito (o sinal A é mais lento) ou para o lado esquerdo (o sinal B é mais lento). Se o LED intermédio acender, as velocidades são iguais. Na indicação LED *TIME OFFSET*-LED [23], localizada por baixo, podes fazer a leitura da sincronização dos canais. Quando o LED intermédio da indicação acender, as faixas correm em sincronia. Se a indicação se movimentar para a esquerda ou direita, os canais não correm em sincronia. As indicações TEMPO DIFFERENCE e TIME OFFSET apenas estão activas quando as velocidades dos dois canais tenham sido fixadas conforme uma das formas acima descritas.

☞ **No caso de não existir um sinal de música (ou se for baixo) o Display do Beat Counter mostra uns riscos horizontais. No caso de existir um sinal de música, mas que não seja possível identificar, o Display indica 160 BPM e volta para a posição de saída (riscos horizontais), sendo que o Beat Counter inicia uma nova tentativa de análise. Por conseguinte, "160" BPM não é um valor válido, mas uma mensagem de erro no caso de existir um sinal de música que não possa ser analisado.**

Para saíres novamente do modo SYNC LOCK ou BEAT ASSIST, basta premires simplesmente mais uma vez em ambos os canais a tecla SYNC LOCK.

2.8 Processador de efeitos interno

GRP	EFF		
1	0	Reverb	Big Plate
	1	Reverb	Small Chamber
	2	Reverb	Bright Room
	3	Reverb	Voice Widener
	4	Reverb	Phil's Drums
	5	Reverb	Short Delay
2	0	Delay	1/2 95 BPM
	1	Delay	3/4 95 BPM
	2	Delay	1/1 95 BPM
	3	Delay	1/2 110 BPM
	4	Delay	3/4 110 BPM
	5	Delay	1/1 110 BPM
	6	Delay	1/2 124 BPM
	7	Delay	3/4 124 BPM
	8	Delay	1/1 124 BPM
	9	Delay	1/2 131 BPM
	A	Delay	3/4 131 BPM
	B	Delay	1/1 131 BPM
3	0	Echo	1/2 95 BPM
	1	Echo	3/4 95 BPM
	2	Echo	1/1 95 BPM
	3	Echo	1/2 110 BPM
	4	Echo	3/4 110 BPM
	5	Echo	1/1 110 BPM
	6	Echo	1/2 124 BPM
	7	Echo	3/4 124 BPM
	8	Echo	1/1 124 BPM
	9	Echo	1/2 131 BPM
	A	Echo	3/4 131 BPM
	B	Echo	1/1 131 BPM
4	0	Flanger	Stereo Flanger
	1	Flanger	Vintage Flanger
	2	Flanger	Dual Phaser
	3	Flanger	Rotary Speaker
	4	Flanger	Stereo Chorus
5	0	Panning	Panning
	1	Panning	Tremolo
6	0	Filter	Auto Filter
	1	Filter	LFO Filter
	2	Filter	Vinylizer
7	0	Sim/Dyn	Ultrabass
	1	Sim/Dyn	Ultrafex
	2	Sim/Dyn	Voice Changer
	3	Sim/Dyn	Tube Amp
	4	Sim/Dyn	Blues
	5	Sim/Dyn	Radio Speaker

Tab. 2.1: Presets do processador de efeitos múltiplos

A DJX700 dispõe de um processador de efeitos digital interno, com o qual podes conferir efeitos ao sinal MASTER, ao sinal dos canais de entrada ou ao sinal do microfone. Podes seleccionar o sinal com o interruptor rotativo *SOURCE* [33]. No Display *PROGRAM* [34] adjacente surgem os presets de efeitos que podes seleccionar ao rodar e ao premir sobre o regulador *PROGRAM* [35]. Com o regulador *LEVEL* [36] é determinado o volume de som do sinal de efeitos e com o interruptor *EFFECTS ON* [37], podes activá-lo ou desactivá-lo.

Este módulo coloca-te à disposição vários efeitos standards divididos em sete grupos (p. ex. Hall, Delay, Echo, etc.) bem como diversos efeitos de filtro e efeitos combinados.

3. LIGAÇÕES

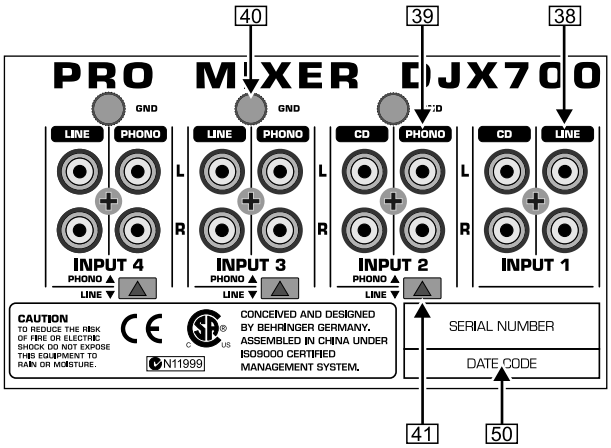


Fig. 3.1: As ligações na parte traseira da DJX700

[38] Estas são as entradas *LINE* ou *CD* para a ligação de leitores de cassetes, CD, MD, etc. Ao contrário dos outros canais, o canal 1 possui duas entradas Line.

[39] As entradas *PHONO* para os canais 2 a 4 estão previstas para a ligações de gira-discos.

[40] As ligações *GND* servem para a ligação à terra dos giradiscos.

[41] Com o interruptor *PHONO/LINE* é possível comutar a sensibilidade de entrada das entradas PHONO dos canais 2 a 4 para o nível Line. Assim, até podes ligar um leitor de cassetes ou de CDs às entradas PHONO.

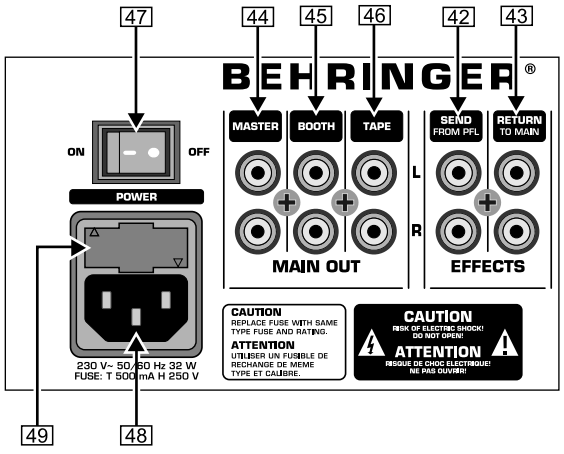


Fig. 3.2: As ligações na parte traseira da DJX700

[42] Para além de um processador de efeitos interno a DJX700 dispõe de uma via de efeitos integrada para um aparelho de efeitos externo/Sampler. O sinal da secção MONITOR é interceptado através da via de reprodução *SEND* e conduzido ao aparelho externo. Deste modo, o sinal existente na tomada SEND é idêntico ao sinal de

auscultadores e é seleccionado através das teclas MONITOR CUE [16].

[43] O sinal processado no exterior é aduzido ao sinal de saída MASTER (sinal de saída) através da via de retorno *RETURN*. O volume de som do sinal de efeito só pode ser regulado no regulador Output do aparelho de efeitos.

[44] A saída *MASTER* é utilizada para a ligação a um amplificador e deve ser regulada com o fader MASTER [18].

☞ **Liga os estágios finais sempre em último lugar, para evitar a ocorrência de picos de ligações, que facilmente podem danificar os teus altifalantes. Antes de ligares os estágios finais deves certificarte de que não existe qualquer sinal na DJX700, de forma a prevenir surpresas desagradáveis para os ouvidos. De preferência coloca todos os Fader para baixo e todos os reguladores rotativos na posição zero.**

[45] A saída *BOOTH* é uma possibilidade suplementar para ligar um amplificador para, por exemplo, alimentar as caixas de monitorização ou para criar a sonorização de uma segunda área. Esta saída é regulada com o regulador BOOTH LEVEL [20] da secção MASTER.

[46] Através da saída *TAPE* podes compor a tua música, ligando p. ex., um leitor de cassetes, um gravador DAT ou outros idênticos. Ao contrário da saída MASTER o volume de som de saída está definido pelo que tens de regular o nível de entrada no aparelho de gravação.

[47] Com o interruptor POWER colocas a DJX700 em funcionamento. Este interruptor deverá estar na posição "Off" quando estabeleceres a ligação à rede eléctrica.

☞ **Atenção: O interruptor POWER não separa totalmente o aparelho da rede eléctrica quando o desligas. Por conseguinte, deves retirar o cabo da tomada se não utilizares o aparelho durante um período de tempo mais prolongado.**

[48] Esta é a ligação para o cabo de corrente. Aqui apresenta-se a vantagem de uma fonte de alimentação interna: o comportamento do impulso das ligações do amplificador é principalmente determinado através das reservas de tensão disponíveis. As mesas de mistura estão equipadas com inúmeros amplificadores operacionais (Op-Amps) para o processamento do sinal de sinais de nível Line. Devido a capacidade limitada das respectivas fontes de alimentação, muitas mesas de mistura apresentam, alguns sinais de "Stress" quando submetidas a um esforço maior. Não é esse o caso da tua DJX700: o som permanece sempre claro e transparente.

[49] *PORTA FUSÍVEIS/SELECÇÃO DE TENSÃO.* Antes de ligares o aparelho à rede, verifica por favor, se a indicação de voltagem corresponde à tensão de rede local. Se tiveres de substituir o fusível deves utilizar sempre o mesmo tipo. Em alguns aparelhos é possível utilizar o porta-fusíveis em duas posições para comutar entre 230 V e 120 V. Não te esqueças: se pretenderes utilizar o aparelho fora da Europa com 120 V, é necessário utilizar um valor de protecção fusível mais elevado.

☞ **Para separares o aparelho da rede eléctrica, retira a ficha da tomada. Quando colocares o aparelho em funcionamento, providencia que a ficha se encontra facilmente acessível. Se o aparelho for montado num suporte, assegura que a separação da rede eléctrica possa ser facilmente realizada por meio de uma ficha ou um interruptor de rede com todos os pinos na parte traseira.**

[50] *NÚMERO DE SÉRIE* da DJX700. Toma alguma tempo e envia-nos o cartão de garantia preenchido na totalidade, no período de 14 dias após a data da compra. Podes também utilizar o nosso registo Online na página de Internet www.behringer.com.

4. DADOS TÉCNICOS

ENTRADAS ÁUDIO

Mic	40 dB Gain, XLR, electr. simétrica
Phono in	40 dB Gain, entrada assimétrica
Line in	0 dB Gain, entradas assimétricas
CD in	0 dB Gain, entradas assimétricas
Return	0 dB Gain, entrada assimétrica

SAÍDAS ÁUDIO

Master	máx. +21 dBu
Booth	máx. +21 dBu
Tape	típ. 0 dBu
Send	típ. 0 dBu
Phones Out	máx. 180 mW @ 75 ohm

EQUALIZADOR

Stereo Low	+12 dB/-32 dB @ 50 Hz
Stereo Mid	+12 dB/-32 dB @ 1,2 kHz
Stereo High	+12 dB/-32 dB @ 10 kHz
Mic Low	+15 dB/-15 dB @ 80 Hz
Mic Mid	+15 dB/-15 dB @ 2,5 kHz
Mic High	+15 dB/-15 dB @ 12 kHz
Kill Low	-54 dB @ 50 Hz
Kill Mid	-44 dB @ 1 kHz
Kill High	-26 dB @ 10 kHz

PROCESSADOR DE EFEITOS DIGITAL

DSP	24-Bit TEXAS INSTRUMENTS®
Conversor	24-Bit Sigma-Delta, 64/128 vezes Sobre-amostragem
Taxa de exploração	46,875 kHz

GENERALIDADES

Relação sinal/ruído (S/N)	> 80 dB (Line)
Diafonia	> 70 dB (Line)
Distorção (THD)	< 0,03 %
Resposta de frequência	10 Hz - 55 kHz, +0/-3 dB

ALIMENTAÇÃO DE CORRENTE

Tensão de rede	EUA/Canadá 120 V~, 60 Hz, Europa/R.U./Austrália 230 V~, 50 Hz, Japão 100 V~, 50 - 60 Hz Modelo geral para exportação 120/230 V~, 50 - 60 Hz
Consumo	32 W
Fusível	100 - 120 V~: **T 1 A H** 200 - 240 V~: **T 500 mA H**
Ligação à rede	Ligação standard de aparelhos frios

DIMENSÕES/PESO

Dimensões (A x L x P)	aprox. 4 1/10" (104,3 mm) x 12" (320 mm) x 14 3/5" (370,8 mm)
Peso	aprox. 3,9 kg

A Fa. BEHRINGER está continuamente empenhada em assegurar os mais elevados padrões de qualidade. Modificações necessárias nesse sentido serão assim efectuadas sem qualquer aviso prévio. Daí que os dados técnicos e a aparência do aparelho podem diferir das indicações ou das imagens fornecidas.